



ОПШТИНСКА УПРАВА  
ОПШТИНА ГОРЊИ МИЛАНОВАЦ  
32300 Горњи Милановац, ул. Таковска бр. 2  
ПИБ: 102182363 Матични број: 07175329  
Телефон: 032/515-0047 (Канцеларија за јавне набавке)  
е-маил: [jn@gornjimilanovac.rs](mailto:jn@gornjimilanovac.rs)

## ПИТАЊА И ОДГОВОРИ ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ број 8/2015

### **Извођење грађевинско занатских и инсталатерских радова са првом фазом система сценске технологије на објекту Дома културе у Горњем Милановцу**

#### Питање:

у складу са тендерском документацијом потребно је да Образац 10 - Потврду за референце (лист 79) попуни Наручилац/Инвеститор у динарској вредности.

Обзиром да имамо уговоре на енглеском језику са страним Наручиоцем/Инвеститором и изражене уговорене вредности у страниј валути, да ли је потребно да, Образац 10, преведемо на енглески језик, да би га попунио страни Наручилац/Инвеститор са вредностима уговора у валути која је у уговору, а затим тако попуњен Образац 10 на енглеском језику, да преведемо на српски језик, с тим што валута уговора остаје из уговора (у страниј валути)?

Одговор: Да с тим што документ мора бити преведен и оверен од стране судског тумача.

КОМИСИЈА ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ